



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo
Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu

Fax: +352 29 29 42 670

Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

Avviso di gara per appalti nel settore della difesa e della sicurezza

Direttiva 2009/81/CE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzi internet: <i>(se del caso)</i> Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: <i>(URL)</i> Indirizzo del profilo di committente: <i>(URL)</i> Accesso elettronico alle informazioni: <i>(URL)</i> Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: <i>(URL)</i> <i>Utilizzare l'allegato A per fornire informazioni più dettagliate.</i>		
Ulteriori informazioni sono disponibili presso <input type="radio"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="radio"/> Altro <i>(completare l'allegato A.I)</i>		
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso <input type="radio"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="radio"/> Altro <i>(completare l'allegato A.II)</i>		
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a <input type="radio"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="radio"/> Altro <i>(completare l'allegato A.III)</i>		

I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice *(nel caso di un avviso pubblicato da un'amministrazione aggiudicatrice)*

<input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale	<input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico
<input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale	<input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
<input type="radio"/> Autorità regionale o locale	<input type="radio"/> Altro: <i>(specificare)</i>
<input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	

I.3) Principali settori di attività

<i>(nel caso di un avviso pubblicato da un'amministrazione aggiudicatrice)</i>	<i>(nel caso di un avviso pubblicato da un ente aggiudicatore)</i>
<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche	<input type="checkbox"/> Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore
<input type="checkbox"/> Difesa	<input type="checkbox"/> Elettricità
<input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza	<input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio
<input type="checkbox"/> Ambiente	<input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi
<input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari	<input type="checkbox"/> Acqua
<input type="checkbox"/> Salute	<input type="checkbox"/> Servizi postali
<input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale	<input type="checkbox"/> Servizi ferroviari
<input type="checkbox"/> Protezione sociale	<input type="checkbox"/> Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus
<input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione	<input type="checkbox"/> Attività connesse ai porti
<input type="checkbox"/> Istruzione	<input type="checkbox"/> Attività connesse agli aeroporti
<input type="checkbox"/> Altro: <i>(specificare)</i>	<input type="checkbox"/> Altro: <i>(specificare)</i>

I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori

L'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori: sì no
(in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori possono essere riportate nell'allegato A)

Sezione II: Oggetto dell'appalto

II.1) Descrizione

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)		
<input type="radio"/> Lavori	<input type="radio"/> Forniture	<input type="radio"/> Servizi
<input type="checkbox"/> Esecuzione <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori	<input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Una combinazione di queste forme	Categoria di servizi n.: [] [] [] <i>Per le categorie di servizi cfr. l'allegato C3</i>
Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi:		
Codice NUTS [] [] [] [] [] [] Codice NUTS [] [] [] [] [] []		Codice NUTS [] [] [] [] [] [] Codice NUTS [] [] [] [] [] []
II.1.3) Informazioni relative all'accordo quadro <input type="checkbox"/> L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso) <input type="radio"/> Accordo quadro con diversi operatori Numero [] [] [] [] <i>oppure</i> (se del caso) numero massimo [] [] [] [] di partecipanti all'accordo quadro previsto		
Durata dell'accordo quadro Durata in anni: [] [] [] oppure in mesi: [] [] [] [] Giustificazione per un accordo quadro con una durata superiore alla durata massima di sette anni:		
Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre) Valore stimato, IVA esclusa: [] [] [] [] Valuta: [] [] [] [] <i>oppure</i> Valore: tra [] [] [] e [] [] [] [] Valuta: [] [] [] [] Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare: (se noto)		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:		

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni relative all'appalto

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: <i>(se del caso)</i>
III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:
III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: <i>(se del caso)</i>
III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto, in particolare in relazione alla sicurezza di approvvigionamento e alla sicurezza delle informazioni: <i>(se del caso)</i>
III.1.5) Informazioni sul nulla osta sicurezza <i>(se del caso)</i> I candidati che non hanno ancora il nulla osta sicurezza possono ottenere questo nulla osta fino: []/[]/[]/[]/[]/[]/[]/[] (gg/mm/aaaa)

III.2) Condizioni di partecipazione

III.2.1) Situazione personale	
Criteria relativi alla situazione personale degli operatori economici (che ne possono determinare l'esclusione) ivi compresi i requisiti in materia di iscrizione nei registri professionali o commerciali	Criteria relativi alla situazione personale dei subappaltatori (che ne possono determinare l'esclusione) ivi compresi i requisiti in materia di iscrizione nei registri professionali o commerciali (<i>se del caso</i>)
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:	Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:
III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
Criteria relativi alla capacità economica e finanziaria degli operatori economici (che ne possono determinare l'esclusione)	Criteria relativi alla capacità economica e finanziaria dei subappaltatori (che ne possono determinare l'esclusione) (<i>se del caso</i>)
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:	Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:
Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: (<i>se del caso</i>)	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: (<i>se del caso</i>)

IV.3) Informazioni di carattere amministrativo

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: <i>(se del caso)</i>
IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no <i>(in caso affermativo)</i> <input type="radio"/> Avviso di preinformazione <input type="radio"/> Avviso relativo al profilo di committente Numero dell'avviso nella GUUE: [] [] [] /S [] [] []-[] [] [] [] [] [] del [] [] / [] [] / [] [] [] [] (gg/mm/aaaa) <input type="checkbox"/> Altre pubblicazioni precedenti <i>(se del caso)</i> Numero dell'avviso nella GUUE: [] [] [] /S [] [] []-[] [] [] [] [] [] del [] [] / [] [] / [] [] [] [] (gg/mm/aaaa) Numero dell'avviso nella GUUE: [] [] [] /S [] [] []-[] [] [] [] [] [] del [] [] / [] [] / [] [] [] [] (gg/mm/aaaa)
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo <i>(nel caso di dialogo competitivo)</i> Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti Data: [] [] / [] [] / [] [] [] (gg/mm/aaaa) Ora: [] [] : [] [] Documenti a pagamento <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no <i>(in caso affermativo, indicare solo in cifre)</i> Prezzo: [] Valuta: [] [] [] Condizioni e modalità di pagamento:
IV.3.4) Termine per l'invio delle domande di partecipazione Data: [] [] / [] [] / [] [] [] (gg/mm/aaaa) Ora: [] [] : [] []
IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare <i>(se noto)</i> Data: [] [] / [] [] / [] [] [] (gg/mm/aaaa)
IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione <input type="radio"/> Qualsiasi lingua ufficiale dell'UE <input type="radio"/> Lingua o lingue ufficiali dell'UE: <input type="checkbox"/> Altro:

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni sulla periodicità *(se del caso)*

Si tratta di un appalto periodico sì no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea sì no

(in caso affermativo) Indicare il o i progetti e/o il o i programmi:

VI.3) Informazioni complementari: *(se del caso)*

VI.4) Procedure di ricorso

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet: *(URL)*

Fax:

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet: *(URL)*

Fax:

VI.4.2) Presentazione di ricorsi *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi:

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet: *(URL)*

Fax:

VI.5) Data di spedizione del presente avviso: []/[]/[] [] [] [] *(gg/mm/aaaa)*

Allegato A

Altri indirizzi e punti di contatto

I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet: <i>(URL)</i>		

II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'onere e la documentazione complementare

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet: <i>(URL)</i>		

III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte/domande di partecipazione

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet: <i>(URL)</i>		

IV) Indirizzi dell'altra amministrazione aggiudicatrice/altro ente aggiudicatore a nome della quale l'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore acquista

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:

..... (Utilizzare l'allegato A, sezione IV, nel numero di copie necessario)

Allegato B

Informazioni sui lotti

Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:

Lotto n.: [] [] [] [] **Denominazione:**

1) Breve descrizione:		
2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare <i>(se del caso)</i>
Oggetto principale	[] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
Oggetti complementari	[] [] [] . [] [] [] [] . [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
	[] [] [] . [] [] [] [] . [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
	[] [] [] . [] [] [] [] . [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
	[] [] [] . [] [] [] [] . [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
3) Quantitativo o entità:		
<p><i>(se noto, indicare solo in cifre)</i> Valore stimato, IVA esclusa: [] Valuta: [] [] [] []</p> <p>oppure</p> <p>Valore: tra [] e [] Valuta: [] [] [] []</p>		
4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione <i>(se del caso)</i>		
<p>Durata in mesi: [] [] [] oppure in giorni: [] [] [] [] [] (dall'aggiudicazione dell'appalto)</p> <p>oppure</p> <p>inizio [] [] [] / [] [] [] / [] [] [] [] (gg/mm/aaaa)</p> <p>conclusione [] [] [] / [] [] [] / [] [] [] [] (gg/mm/aaaa)</p>		
5) Ulteriori informazioni sui lotti:		

..... (Utilizzare il presente allegato nel numero di copie necessario)

Allegato C3 – Difesa e sicurezza

Categorie di servizi di cui alla sezione II: Oggetto dell'appalto

Direttiva 2009/81/CE

Categoria n. [1]	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi connessi agli aiuti militari destinati all'estero
3	Servizi di difesa, servizi di difesa militare e servizi di difesa civile
4	Servizi di investigazione e di sicurezza
5	Servizi di trasporto terrestre
6	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
7	Trasporto di posta per via terrestre e aerea
8	Servizi di trasporto per ferrovia
9	Servizi di trasporto per via d'acqua
10	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
11	Servizi di telecomunicazioni
12	Servizi finanziari: Servizi assicurativi
13	Servizi informatici e affini
14	Servizi di ricerca e sviluppo [2] e test di valutazione
15	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
16	Servizi di consulenza gestionale [3] e affini
17	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
18	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
19	Servizi di smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque reflue, servizi igienico-sanitari e simili
20	Servizi di formazione e simulazione nei settori della difesa e della sicurezza
Categoria n. [4]	Oggetto
21	Servizi alberghieri e di ristorazione
22	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
23	Servizi legali
24	Servizi di collocamento e reperimento di personale [5]
25	Servizi sanitari e sociali
26	Altri servizi

1 Categorie di servizi ai sensi dell'allegato I della direttiva 2009/81/CE.

2 Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo di cui all'articolo 13, lettera j), della direttiva 2009/81/CE.

3 Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

4 Categorie di servizi ai sensi dell'allegato II della direttiva 2009/81/CE.

5 Esclusi i contratti di lavoro.